

Išduota  
Lietuvos radijo ir televizijos komisijos  
2001 m. lapkričio 21 d. sprendimu Nr. 138  
(Lietuvos radijo ir televizijos komisijos  
2016 m. gegužės 4 d. sprendimo  
Nr. KS-90 redakcija)



## LIETUVOS RADIOJO IR TELEVIZIJOS KOMISIJA

### TRANSLIAVIMO LICENCIJA RADIOJ PROGRAMAI TRANSLIUOTI

Nr. LC-101(R101t)

Vadovaujantis Lietuvos radijo ir televizijos komisijos 2001 m. lapkričio 21 d. sprendimu Nr. 138 „Dėl konkurso rezultatų“ VŠĮ „KVARTOLĖ“ (kodas 125014845, buveinės adresas: Vilnius, Laisvės pr. 60) (toliau vadinama – Licencijos turėtojas) išduota transliavimo licencija radijo programai transliuoti (toliau vadinama – Licencija) suteikia teisę nuo 2001 m. lapkričio 21 d. transliuoti radijo programą nekoduotu būdu per antžeminių analoginių radijo stočių tinklą ir įrengti ir eksploatuoti savo elektroninių ryšių tinklus Licencijos priede nurodytomis sąlygomis.

Licencijos priedas yra neatskiriama šios Licencijos dalis.

Licencijos turėtojas privalo laikytis Europos Sąjungos teisės aktų, Lietuvos Respublikos visuomenės informavimo įstatymo, kitų įstatymų ir teisės aktų, reglamentuojančių licencijuojamą radijo programų transliavimo per antžeminių analoginių radijo stočių tinklą veiklą.

Pirmininkas



Edmundas Vaitekūnas

Licencijos Nr. LC-101(R101t) priedas  
(Lietuvos radijo ir televizijos komisijos  
2025 m. sausio 15 d. sprendimo  
Nr. KS-1 redakcija)

## SĄLYGOS, KURIOMIS VYKDOMA LICENCIJUOJAMA VEIKLA

1. Šis dokumentas nustato Licencijos Nr. LC-101(R101t), išduotos VŠĮ „KVARTOLĖ“ (kodas 125014845) (toliau vadinama – Licencijos turėtojas), sąlygas, kuriomis vykdoma radijo programos transliavimo nekoduotu būdu per antžeminių analoginių radijo stočių tinklą veikla, naudojant 90,4 MHz radijo dažnį Biržuose, 98,5 MHz radijo dažnį Kaune, 87,5 MHz radijo dažnį Klaipėdoje, 94,3 MHz radijo dažnį Panevėžyje, 90,9 MHz radijo dažnį Plungėje, 101,7 MHz radijo dažnį Šiauliuose, 88,3 MHz radijo dažnį Utenoje, 96,4 MHz radijo dažnį Vilniuje, 106,8 MHz radijo dažnį Mažeikiuose, 87,7 MHz radijo dažnį Rokiškyje, 87,9 MHz radijo dažnį Jurbarkė, 92,5 MHz radijo dažnį Ignalinoje, 94,3 MHz radijo dažnį Šilutėje, 93,4 MHz radijo dažnį Joniškėje, 89,5 MHz radijo dažnį Raseiniuose, 89,8 MHz radijo dažnį Nidoje, 89,3 MHz radijo dažnį Tauragėje, 94,3 MHz radijo dažnį Druskininkuose, 91,7 MHz radijo dažnį Kėdainiuose;

2. Licencijos turėtojas vykdo radijo programos transliavimo veiklą šiomis sąlygomis:

2.1. radijo programos pavadinimas – „RELAX FM“;

2.2. radijo programos transliavimo pradžia: ne vėliau kaip 2003 m. birželio 6 d., Utenoje – ne vėliau kaip 2015 m. birželio 30 d., Plungėje – ne vėliau kaip 2015 m. spalio 15 d., Biržuose – ne vėliau kaip 2016 m. vasario 29 d., Mažeikiuose – ne vėliau kaip 2016 m. rugsėjo 30 d., Rokiškyje – ne vėliau kaip 2016 m. rugpjūčio 5 d., Jurbarkė – ne vėliau kaip 2017 m. kovo 31 d., Ignalinoje – ne vėliau kaip 2017 m. balandžio 28 d., Šilutėje – ne vėliau kaip 2017 m. birželio 30 d., Joniškėje – ne vėliau kaip 2018 m. gruodžio 31 d., Raseiniuose – ne vėliau kaip 2019 m. gruodžio 31 d., Nidoje – ne vėliau kaip 2022 m. kovo 31 d., naudojant 87,5 MHz radijo dažnį Klaipėdoje – ne vėliau kaip 2022 m. balandžio mėn. 8 d., Tauragėje – ne vėliau kaip 2023 m. birželio 30 d., naudojant 96,4 MHz radijo dažnį Vilniuje – ne vėliau kaip 2024 m. sausio 19 d., Druskininkuose – ne vėliau kaip 2024 m. gegužės 24 d., Kėdainiuose – ne vėliau kaip 2025 m. balandžio 25 d.;

2.3. radijo programos pobūdis (formatas) – muzikinis;

2.4. radijo programa transliuojama lietuvių kalba;

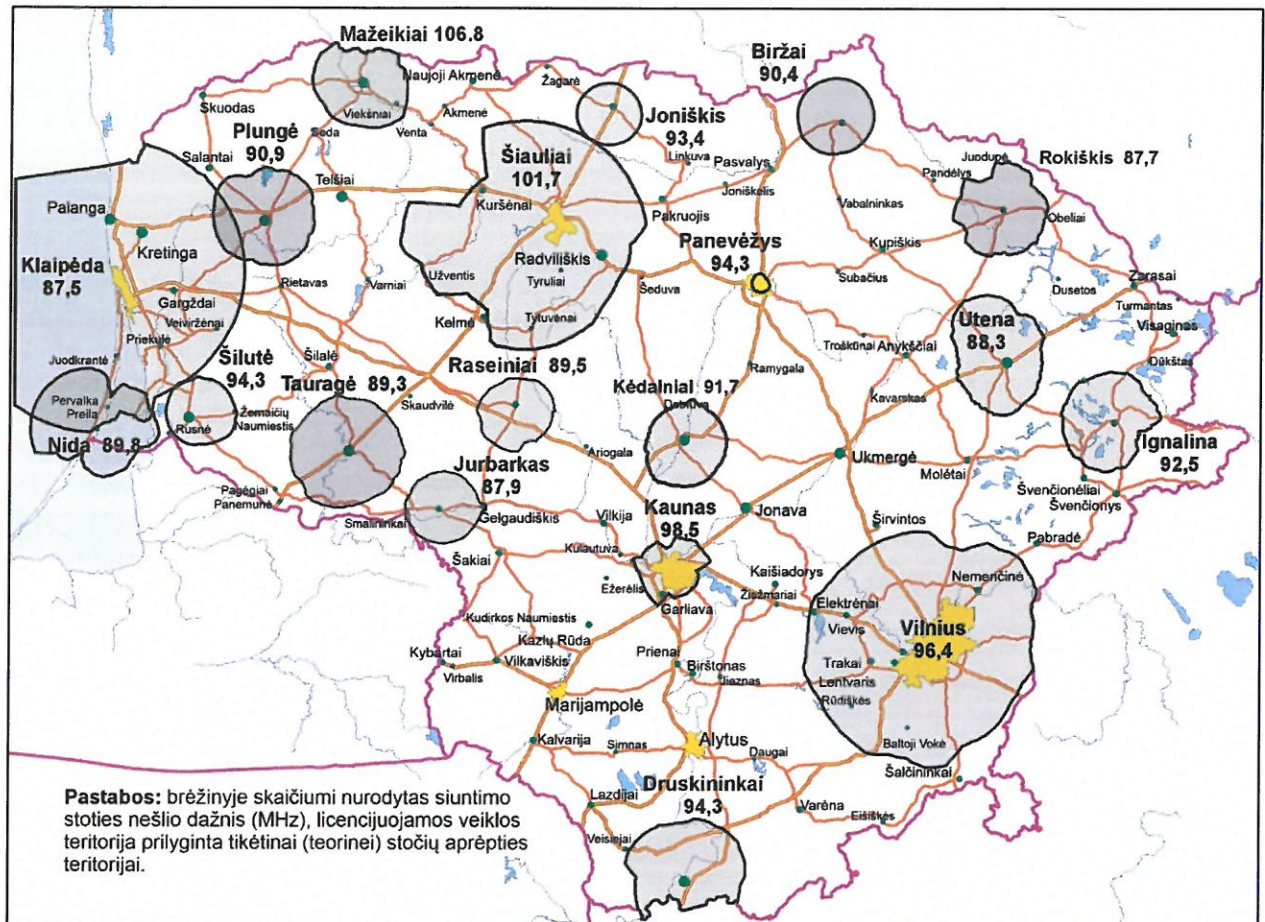
2.5. transliuojamos radijo programos sandara ir turinys:

| <b>Programos</b> | <b>Trukmė – per savaitę ne mažiau kaip (val. min.)</b> |
|------------------|--|
| Žinių            | 2 val.   |
| Informacinės     | 2 val.   |
| Šviečiamosios    | 30 min.  |
| <b>Iš viso:</b>  | <b>4 val. 30 min.</b>                                  |

| <b>Muzika</b>                  | <b>Trukmė – per savaitę ne mažiau kaip (val. min.)</b> |
|--------------------------------|--|
| Lietuviška (įvairių stilių)    | 60 val.  |
| Užsienietiška (įvairių stilių) | 60 val.  |
| <b>Iš viso:</b>                | <b>120 val.</b>  |

| <b>Radijo programa</b> | <b>Trukmė – per savaitę ne mažiau kaip 168 val.</b> |
|------------------------|---|
|                        |   |

## 2.6. licencijuojamos veiklos teritorija:



2.7. elektroninių ryšių tinklų, kuriuose naudojamas 98,5 MHz radijo dažnis Kaune, 93,7 MHz radijo dažnis Klaipėdoje, 94,3 MHz radijo dažnis Panevėžyje, 90,9 MHz radijo dažnis Plungėje, 101,7 MHz radijo dažnis Šiauliuose, 88,3 MHz radijo dažnis Utenoje pagrindinės veiklos sąlygos yra nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos leidimuose, išduotuose Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2006 m. vasario 6 d. įsakymu Nr. 1V-155 „Dėl Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių patvirtinimo“, nustatyta tvarka ir sąlygomis. VŠĮ „KVARTOLĖ“ turi teisę naudoti paskirtus radijo dažnius (kanalus) Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos nustatytais ultratrumpųjų bangų radijo dažnių naudojimo sąlygomis, taip pat kitomis sąlygomis, nustatytais radijo dažnių (kanalų) naudojimo sąlygas ir tvarką reglamentuojančiuose teisės aktuose;

2.8. elektroninių ryšių tinklo, kuriame naudojamas 90,4 MHz radijo dažnis Biržuose, pagrindinės veiklos sąlygos nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2015 m. liepos 23 d. įsakymo Nr. 1V-875 „Dėl informacijos apie sukoordinuotą radijo dažnį pateikimo“ 2 punkte;

2.9. elektroninių ryšių tinklo, kuriame naudojamas 106,8 MHz radijo dažnis Mažeikiuose, pagrindinės veiklos sąlygos nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2016 m. kovo 1 d. įsakymo Nr. 1V-249 „Dėl informacijos apie sukoordinuotą radijo dažnį pateikimo“ 2 punkte;

2.10. elektroninių ryšių tinklų, kuriuose naudojamas 87,7 MHz radijo dažnis Rokiškyje, 87,9 MHz radijo dažnis Jurbarkoje, 92,5 MHz radijo dažnis Ignalinoje ir 94,3 MHz radijo dažnis Šilutėje, 89,8 MHz radijo dažnis Nidoje, 87,5 MHz radijo dažnis Klaipėdoje, 89,3 MHz radijo dažnis Tauragėje pagrindinės veiklos sąlygos nustatomos ir leidimai naudoti radijo dažnį (kanalą)

išduodami Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2006 m. vasario 6 d. įsakymu Nr. 1V-155 „Dėl Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių patvirtinimo“, taip pat kitų radijo dažnių (kanalų) naudojimo sąlygas ir tvarką reglamentuojančių teisės aktų nustatyta tvarka ir sąlygomis, atsižvelgiant į radijo dažnių (kanalų) koordinavimo su kitų valstybių radijo ryšio administracijomis rezultatus, siekiant apsaugoti nuo žalingųjų trukdžių kitas teisėtai veikiančias radijo ryšio sistemas arba jeigu reikia pašalinti esamus ar galimus radijo trukdžius, taip pat kitus objektyviai pagrįstus atvejus;

2.11. elektroninių ryšių tinklo, kuriame naudojamas 93,4 MHz radijo dažnis Joniškyje, pagrindinės veiklos sąlygos nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2016 m. lapkričio 8 d. įsakymo Nr. 1V-1183 „Dėl informacijos apie sukoordinuotą radijo dažnį pateikimo“ 2 punkte;

2.12. elektroninių ryšių tinklo, kuriame naudojamas 89,5 MHz radijo dažnis Raseiniuose, pagrindinės veiklos sąlygos nustatytos Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2019 m. balandžio 29 d. įsakymo Nr. 1V-458 „Dėl informacijos apie sukoordinuotą radijo dažnį pateikimo Lietuvos radijo ir televizijos komisijai“ 2 punkte;

2.13. elektroninių ryšių tinklą, naudojant 91,7 MHz radijo dažnį Kėdainiuose, 96,4 MHz radijo dažnį Vilniuje ir 94,3 radijo dažnį Druskininkuose, pagrindinės veiklos sąlygos bus nustatomos Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnybos direktoriaus 2006 m. vasario 6 d. įsakymu Nr. 1V-155 „Dėl Radijo dažnių (kanalų) radijo ir televizijos programoms transliuoti ir (ar) retransliuoti skyrimo ir naudojimo taisyklių patvirtinimo“, taip pat kitų radijo dažnių (kanalų) naudojimo sąlygas ir tvarką reglamentuojančių teisės aktų nustatyta tvarka ir sąlygomis, atsižvelgiant į radijo dažnių (kanalų) koordinavimo su kitų valstybių radijo ryšio administracijomis rezultatus, siekiant apsaugoti nuo žalingųjų trukdžių kitas teisėtai veikiančias radijo ryšio sistemas arba jeigu reikia pašalinti esamus ar galimus radijo trukdžius, taip pat kitus objektyviai pagrįstus atvejus;

2.14. Licencijos turėtojo individualūs įsipareigojimai:

2.14.1. rengti originalios kūrybos kultūrinės, informacinės ir šviečiamąsias programas;

2.14.2 užtikrinti teisingą ir nešališką informacijos pateikimą, gerbti asmens orumą ir teisę į privatų gyvenimą;

2.14.3. saugoti nepilnamečius nuo galimo neigiamo viešosios informacijos poveikio jų fiziniam, protiniam ir doroviniam vystymuisi;

2.14.4. rengti daugiau Lietuvoje sukurtų originalios kūrybos kultūrinių, šviečiamųjų ir informacinių programų, skirtų pilietiškumui ir Tėvynės meilei ugdyti;

2.14.5. transliuoti radijo programą, kokios numatomoje priėmimo zonoje dar netransliuoja kiti radijo programų transliuotojai.

Pirmininkas

Rimantas Bagdzevičius